

保單編號：

--	--	--	--	--	--	--	--

萬通保險國際有限公司  
基本計劃：富饒傳承儲蓄計劃 3 (5年繳付)

保障及利益摘要

受保人資料

受保人姓名:	VIP先生	性別:	男性
年齡:	10		

保單詳情 - 基本說明摘要

繳付保費年期	由10歲至15歲(5年)
每年保費	200,000.00港元
繳付保費總額	1,000,000.00港元於15歲
保單貨幣	港元
豁免保費保障	已包括

預期現金價值

	於現時假設基礎下的現金價值						
	繳付保費總額	行使年金權益 的數額之總額	保證金額	非保證		總額	佔繳付保費總額 之百分比
				累積紅利 及利息	終期紅利		
於65歲/ 第55個保單週年	1,000,000	-	1,200,000	1,503,005	24,332,714	27,035,719	2,704%
於75歲/ 第65個保單週年	1,000,000	-	1,285,000	2,309,764	53,852,532	57,447,296	5,745%
於85歲/ 第75個保單週年	1,000,000	-	1,389,000	3,462,199	108,057,359	112,908,558	11,291%
於100歲/ 第90個保單週年	1,000,000	-	1,588,000	6,172,183	304,568,897	312,329,080	31,233%
於120歲/ 第110個保單週年	1,000,000	-	1,771,000	12,895,444	1,202,829,959	1,217,496,403	121,750%

## 說明

上列乃概括說明閣下基本計劃的主要利益，並未將保障摘要所列之附加保障計算在內，且假設閣下沒有行使保費假期選擇及會全數支付應繳保費，而保單未曾支付任何保障及於保障年內從無更改「基本計劃的每年保費」，及沒有任何保單債項。

## 身故保障

1. 若受保人於全部現金價值用以行使年金權益前身故，支付的身故保障為(1)100%已繳「基本計劃的每年保費」總額及累積紅利及利息的總和扣除任何尚餘的保單債項或(2)現金價值(已扣除任何尚餘的保單債項)，取其較高者。
2. 身故保障乃按已繳保費期間內對應之「基本計劃的每年保費」總額計算。實際繳付的基本計劃保費與「基本計劃的每年保費」總額可能因保費繳付模式的不同或任何於保障年內所減少的「基本計劃的每年保費」而有所差異。

## 現金價值

3. 現金價值乃按保證現金價值，非保證累積紅利及利息及非保證終期紅利的總和，扣除任何保單債項。
4. 本公司將由保單第三個保單週年日起，每年宣佈年終紅利並撥入此保單。閣下可將預計的年終紅利存放於本公司作生息之用，惟有關息率則不獲保證。上列用以計算累積金額之累積年利率為3.50%，實際利率將不時調整並可能比每年3.50%較高或較低。閣下可選擇提取全數或部份預計的年終紅利，惟上述之現金價值及身故保障將因此相應地減少。
5. 由保單第三個保單週年起於每個保單週年公佈適用的終期紅利，並將於保單終止時派發(除非在受保人身故時支付的身故保障為100%已繳「基本計劃的每年保費」總額及累積紅利及利息的總和扣除任何尚餘的保單債項)。終期紅利並不是永久附加於保單。終期紅利之檢討及調整將至少每年進行一次，公司亦有權比每年一次更頻密檢討及調整終期紅利。
6. 現時假設基礎下的非保證年終紅利及非保證終期紅利乃根據本公司現時假設投資回報而計算，該利益並非保證金額。實際獲發之年終紅利及終期紅利或會因不同的因素(包括但不限於投資表現及退保情況)被不時調整而比所顯示者較高或較低。在某些情況下，非保證年終紅利及/或非保證終期紅利可能為零。為提供穩定的紅利金額，本公司有可能將數年的實際經驗平穩化。
7. 本產品涉及重大部份為波動性較高的投資，如股票、商品及房地產等。終期紅利的實際金額有可能受所投資的資產價格波動影響以致高於或低於以上所列的數目。於不利的投資市場情況下，終期紅利可能相對之前公佈的終期紅利大幅下調。

## 豁免保費保障

8. 適用於在保單簽發時年屆18至60歲的保單持有人：若保單持有人身故或於65歲前已連續6個月或以上完全傷殘，將來的基本計劃的保費可被豁免。唯每人於所有富饒傳承儲蓄計劃2及富饒傳承儲蓄計劃3保單內所獲得的最高豁免繳付保費總額為200,000美元(或以其他保單貨幣計算的同等數值)。
9. 任何(1)因保單持有人本身已存在的情況而引致的身故或完全傷殘，或(2)保單持有人於保障生效日期後的一年內發生的身故或完全傷殘(因意外引致除外)，將不獲保障。
10. 有關保障的詳情，請參閱保單條款。

萬通保險國際有限公司  
基本計劃：富饒傳承儲蓄計劃 3 (5年繳付)

分紅終身壽險  
利益說明文件

重要事項：此文件僅概括說明閣下保單的預計現金價值及身故保障，旨在顯示任何非保證金額的比重，並闡述在指定情景下非保證金額的變動的影響，而絕不影響保單文件內所訂明的條款及細則。

## 富饒傳承儲蓄計劃 3 (5年繳付)建議書摘要

受保人姓名:	VIP先生	性別:	男性
年齡:	10		

### 保障摘要

保單貨幣: 港元

投保時「基本計劃的每年保費」: 200,000.00港元

保障項目	投保時保障額	繳付保費年期	保障年期	風險級別	投保時每年保費
<b>基本計劃</b> 富饒傳承儲蓄計劃 3 (5年繳付) (IS3P5)	100% 已付「基本計劃的每年保費」總額	5 年	終身	不適用	200,000.00

投保時每年總保費：**200,000.00**

投保時徵費：**100.00**

投保時保費及徵費總額：**200,100.00**

### 徵費

徵費是應保險業監管局(保監局)要求，按適用的徵費率收取，並設有一個以港元為單位的上限。以上所示之徵費乃按徵費率0.1%及一個港元100的每年上限而計算。隨後的保費(如有)也會收取徵費，且徵費率及上限可能隨不同年份而變動。徵費的詳情請參考<https://corp.yflife.com/tc/Hong-Kong/Individual/Services/Useful-Information/Levy> 或保監局網頁 <http://www.ia.org.hk/tc/levy>。

基本計劃 - 說明摘要 (現時假設基礎)

受保人姓名: VIP先生 投保時「基本計劃的每年保費」: 200,000.00 港元  
性別 / 年齡: 男性 / 10

保單年度 終結	繳付保費 總額	現金價值				身故保障		
		保證金額	非保證金額		總額	保證金額	非保證金額	總額
			累積 紅利及利息	終期紅利				
1	200,000	0	0	0	0	200,000	0	200,000
2	400,000	0	0	0	0	400,000	0	400,000
3	600,000	46,800	608	3,428	50,837	600,000	608	600,608
4	800,000	171,200	2,855	7,788	181,844	800,000	2,855	802,855
5	1,000,000	369,000	7,752	12,828	389,581	1,000,000	7,752	1,007,752
10	1,000,000	576,000	45,291	507,287	1,128,578	1,000,000	128,578	1,128,578
15	1,000,000	741,000	99,171	721,526	1,561,697	1,000,000	561,697	1,561,697
20	1,000,000	941,000	174,426	1,233,604	2,349,029	1,000,000	1,349,029	2,349,029
25	1,000,000	984,000	274,477	1,974,154	3,232,631	1,000,000	2,232,631	3,232,631
30	1,000,000	1,055,000	397,490	3,513,407	4,965,897	1,055,000	3,910,897	4,965,897
65 歲	1,000,000	1,200,000	1,503,005	24,332,714	27,035,719	1,200,000	25,835,719	27,035,719
70 歲	1,000,000	1,241,000	1,870,428	36,233,316	39,344,744	1,241,000	38,103,744	39,344,744
75 歲	1,000,000	1,285,000	2,309,764	53,852,532	57,447,296	1,285,000	56,162,296	57,447,296
80 歲	1,000,000	1,335,000	2,834,898	76,341,030	80,510,928	1,335,000	79,175,928	80,510,928
85 歲	1,000,000	1,389,000	3,462,199	108,057,359	112,908,558	1,389,000	111,519,558	112,908,558
90 歲	1,000,000	1,449,000	4,211,261	152,770,433	158,430,694	1,449,000	156,981,694	158,430,694
95 歲	1,000,000	1,516,000	5,105,365	215,785,328	222,406,693	1,516,000	220,890,693	222,406,693
100 歲	1,000,000	1,588,000	6,172,183	304,568,897	312,329,080	1,588,000	310,741,080	312,329,080
105 歲	1,000,000	1,631,000	7,443,064	429,626,548	438,700,612	1,631,000	437,069,612	438,700,612
110 歲	1,000,000	1,674,000	8,955,484	605,740,155	616,369,638	1,674,000	614,695,638	616,369,638
115 歲	1,000,000	1,721,000	10,754,882	853,715,265	866,191,147	1,721,000	864,470,147	866,191,147
120 歲	1,000,000	1,771,000	12,895,444	1,202,829,959	1,217,496,403	1,771,000	1,215,725,403	1,217,496,403

以上摘要說明：請參考說明部份。

下表旨在顯示在悲觀及樂觀情景下對現金價值的影響。這兩種情景是分別假設投資回報低於及高於本公司現時預計的投資回報，並假設其他相關影響因素(如索償經驗、開支因素及續保率因素)維持不變而計算的預計利益。此兩種情景並不代表實際投資回報的上限和下限，而實際支付的非保證金額或會比所顯示者較高或較低。該等情景僅用以表達因應本保單的投資政策及目標而對本公司預計回報可能引致的差異，作參考用途。

## 基本計劃 – 現金價值 – 不同投資回報下的說明

受保人姓名: VIP先生 投保時「基本計劃的每年保費」: 200,000.00 港元  
性別 / 年齡: 男性 / 10

保單年度 終結	繳付保費 總額	現金價值						
		保證金額	悲觀情景			樂觀情景		
			非保證金額		總額	非保證金額		總額
			累積 紅利及利息	終期紅利		累積 紅利及利息	終期紅利	
1	200,000	0	0	0	0	0	0	0
2	400,000	0	0	0	0	0	0	0
3	600,000	46,800	433	3,316	50,549	784	3,582	51,166
4	800,000	171,200	2,025	7,417	180,642	3,691	8,299	183,190
5	1,000,000	369,000	5,479	11,946	386,425	10,056	14,035	393,091
10	1,000,000	576,000	31,019	405,453	1,012,472	60,641	650,156	1,286,797
15	1,000,000	741,000	65,632	495,181	1,301,813	137,549	1,065,154	1,943,703
20	1,000,000	941,000	111,638	729,619	1,782,257	250,635	2,069,847	3,261,482
25	1,000,000	984,000	169,751	1,009,981	2,163,732	409,227	3,703,598	5,096,825
30	1,000,000	1,055,000	236,809	1,609,186	2,900,995	617,177	7,192,800	8,864,977
65 歲	1,000,000	1,200,000	719,577	8,092,784	10,012,361	2,976,624	73,767,576	77,944,200
70 歲	1,000,000	1,241,000	853,405	11,329,258	13,423,663	3,912,277	119,184,581	124,337,858
75 歲	1,000,000	1,285,000	1,003,201	15,807,007	18,095,208	5,110,352	192,392,947	198,788,299
80 歲	1,000,000	1,335,000	1,170,896	21,011,324	23,517,220	6,643,867	296,444,217	304,423,084
85 歲	1,000,000	1,389,000	1,358,537	27,861,008	30,608,545	8,605,849	456,352,865	466,347,715
90 歲	1,000,000	1,449,000	1,568,488	36,870,966	39,888,455	11,115,230	702,034,754	714,598,984
95 歲	1,000,000	1,516,000	1,803,369	48,716,615	52,035,985	14,323,818	1,079,409,636	1,095,249,455
100 歲	1,000,000	1,588,000	2,066,084	64,283,891	67,937,975	18,425,386	1,658,957,829	1,678,971,214
105 歲	1,000,000	1,631,000	2,358,782	84,732,725	88,722,507	23,665,249	2,548,845,069	2,574,141,318
110 歲	1,000,000	1,674,000	2,684,023	111,582,880	115,940,903	30,356,788	3,915,068,472	3,947,099,260
115 歲	1,000,000	1,721,000	3,045,271	146,829,576	151,595,847	38,901,214	6,012,378,302	6,053,000,516
120 歲	1,000,000	1,771,000	3,446,495	193,089,624	198,307,119	49,810,875	9,231,710,250	9,283,292,124

以上摘要說明：請參考說明部份。

下表旨在顯示在悲觀及樂觀情景下對身故保障的影響。這兩種情景是分別假設投資回報低於及高於本公司現時預計的投資回報，並假設其他相關影響因素(如索償經驗、開支因素及續保率因素)維持不變而計算的預計利益。此兩種情景並不代表實際投資回報的上限和下限，而實際支付的非保證金額或會比所顯示者較高或較低。該等情景僅用以表達因應本保單的投資政策及目標而對本公司預計回報可能引致的差異，作參考用途。

基本計劃 – 身故保障 – 不同投資回報下的說明

受保人姓名: VIP先生 投保時「基本計劃的每年保費」: 200,000.00 港元  
性別 / 年齡: 男性 / 10

保單年度 終結	繳付保費 總額	身故保障				
		保證金額	悲觀情景		樂觀情景	
			非保證金額	總額	非保證金額	總額
1	200,000	200,000	0	200,000	0	200,000
2	400,000	400,000	0	400,000	0	400,000
3	600,000	600,000	433	600,433	784	600,784
4	800,000	800,000	2,025	802,025	3,691	803,691
5	1,000,000	1,000,000	5,479	1,005,479	10,056	1,010,056
10	1,000,000	1,000,000	31,019	1,031,019	286,797	1,286,797
15	1,000,000	1,000,000	301,813	1,301,813	943,703	1,943,703
20	1,000,000	1,000,000	782,257	1,782,257	2,261,482	3,261,482
25	1,000,000	1,000,000	1,163,732	2,163,732	4,096,825	5,096,825
30	1,000,000	1,055,000	1,845,995	2,900,995	7,809,977	8,864,977
65 歲	1,000,000	1,200,000	8,812,361	10,012,361	76,744,200	77,944,200
70 歲	1,000,000	1,241,000	12,182,663	13,423,663	123,096,858	124,337,858
75 歲	1,000,000	1,285,000	16,810,208	18,095,208	197,503,299	198,788,299
80 歲	1,000,000	1,335,000	22,182,220	23,517,220	303,088,084	304,423,084
85 歲	1,000,000	1,389,000	29,219,545	30,608,545	464,958,715	466,347,715
90 歲	1,000,000	1,449,000	38,439,455	39,888,455	713,149,984	714,598,984
95 歲	1,000,000	1,516,000	50,519,985	52,035,985	1,093,733,455	1,095,249,455
100 歲	1,000,000	1,588,000	66,349,975	67,937,975	1,677,383,214	1,678,971,214
105 歲	1,000,000	1,631,000	87,091,507	88,722,507	2,572,510,318	2,574,141,318
110 歲	1,000,000	1,674,000	114,266,903	115,940,903	3,945,425,260	3,947,099,260
115 歲	1,000,000	1,721,000	149,874,847	151,595,847	6,051,279,516	6,053,000,516
120 歲	1,000,000	1,771,000	196,536,119	198,307,119	9,281,521,124	9,283,292,124

以上摘要說明：請參考說明部份。

## 說明

1. 上列乃概括說明閣下基本計劃的主要利益，並未將保障摘要所列之附加保障（如適用）計算在內，且假設閣下沒有行使保費假期選擇及會全數支付應繳保費，而保單未曾支付任何保障及於保障年期內從無更改「基本計劃的每年保費」，及沒有任何保單債項。如欲知悉更多資料，或（如適當）索取更詳盡的建議書，請與本公司或閣下的持牌保險中介人聯絡。
2. 由於需要將金額調整為整數，上列保費總額或會與保單中應繳保費總額稍有出入。
3. 若受保人於全部現金價值用以行使年金權益前身故，支付的身故保障為(1)100%已繳「基本計劃的每年保費」總額及累積紅利及利息的總和扣除任何尚餘的保單債項或(2)現金價值(已扣除任何尚餘的保單債項)，取其較高者。
4. 身故保障乃按已繳保費期間內對應之「基本計劃的每年保費」總額計算。實際繳付的基本計劃保費與「基本計劃的每年保費」總額可能因保費繳付模式的不同或任何於保障年期內所減少的「基本計劃的每年保費」而有所差異。
5. 本公司將由保單第三個保單週年日起，每年宣佈年終紅利並撥入此保單。閣下可將預計的年終紅利存放於本公司作生息之用，惟有關息率則不獲保證。上列用以計算累積金額之累積年利率為3.50%，實際利率將不時調整並可能比每年3.50%較高或較低。因應上述提及於悲觀及樂觀情景下假設投資回報的改變，該等情景用以計算的累積年利率分別為2.00%及5.00%，此累積年利率亦不獲保證。閣下可選擇提取全數或部份預計的年終紅利，惟上述之現金價值及身故保障將因此相應地減少。
6. 由保單第三個保單週年起於每個保單週年公佈適用的終期紅利，並將於保單終止時派發(除非在受保人身故時支付的身故保障為100%已繳「基本計劃的每年保費」總額及累積紅利及利息的總和扣除任何尚餘的保單債項)。終期紅利並不是永久附加於保單。終期紅利之檢討及調整將至少每年進行一次，公司亦有權比每年一次更頻密檢討及調整終期紅利。
7. 現時假設基礎下的非保證年終紅利及非保證終期紅利乃根據本公司現時假設投資回報而計算，該利益並非保證金額。實際獲發之年終紅利及終期紅利或會因不同的因素(包括但不限於投資表現及退保情況)被不時調整而比所顯示者較高或較低。作為另一例子，在不同投資回報下的說明中顯示因本公司現時假設投資回報的轉變而對現金價值及身故保障可能造成的影響。在某些情況下，非保證年終紅利及/或非保證終期紅利可能為零。為提供穩定的紅利金額，本公司有可能將數年的實際經驗平穩化。
8. 本產品涉及重大部份為波動性較高的投資，如股票、商品及房地產等。終期紅利的實際金額有可能受所投資的資產價格波動影響以致高於或低於以上所列的數目。於不利的投資市場情況下，終期紅利可能相對之前公佈的終期紅利大幅下調。
9. 悲觀情景是基於年度投資回報率較現時的假設投資回報每年下跌約1.85%；樂觀情景是基於年度投資回報率較現時的假設投資回報每年上升約1.85%。
10. 於審視以上說明的金額時，應注意未來的生活成本很可能會因通脹而上升。
11. 匯率會不時變動。因此，如保單貨幣並非當地貨幣或你繳款的貨幣，你將承受匯率風險。
12. 以上為計劃的一般資料，只供參考之用，並非保單的一部分，亦未涵蓋保單的所有條款。有關保障範圍、詳情及條款，以及不保事項，請參閱保單文件。

### 過往派發紅利資料

<https://corp.yflife.com/tc/Hong-Kong/Individual/Services/Useful-Information/Investment-Strategy>

閣下可瀏覽以上網址以了解本公司過往派發紅利的資料作參考用途。

### 警告

- 除非閣下有意就已選擇的繳付保費年期支付全期保費，否則不應投保本產品。
- 如果閣下提前終止本保單或提前停止支付保費，則可能會蒙受重大損失。

### 聲明

本人確認已閱讀及明白本利益說明文件所提供的資料，並已收到本計劃的主要產品推銷刊物及相關的過往派發紅利的資料(如適用)。

## 確認保障及保費文件(G42)

準受保人姓名:

請以英文正楷填寫

準保單持有人姓名:  
(若非準受保人)

請以英文正楷填寫

### 準受保人資料

性別: 男性 年齡: 10  
吸煙習慣: 非吸煙者

### 保單詳情

保單幣值: 港元 繳款方式: 年繳  
定期保費<sup>^</sup>: 港元200,000.00 基本計劃的每年保費<sup>^</sup>: 港元200,000.00  
繳付保費年期: 5年

計劃代號	投保計劃	保障額(港元)	特別保費率	每年保費 <sup>^</sup> (港元)
IS3P5	富饒傳承儲蓄計劃 3 (5年繳付)	不適用	---	200,000.00

### 基本計劃

<sup>^</sup> 此金額未包括保費徵費。所有適用之徵費均須由保單持有人支付，而徵費率/上限會隨保單年期而有所改變。首年的徵費率/上限及已收的徵費額可參考附於保單繕發文件的信件。徵費詳情請參考保單建議書或瀏覽www.yflife.com。

### 聲明及同意

本人/我們明白及同意上述所載資料將會構成上述保單編號的投保申請之一部份，萬通保險國際有限公司會根據載於本表格內的資料簽發本保單。

如於簽署上述保單編號的投保申請書後簽署本表格，本人/我們同時證明(1)自簽署申請書日至現在，準受保人及/或準保單持有人(如適用)的健康情況沒有轉變，亦未曾尋求醫療建議及/或健康檢查；及(2)於上述保單編號的投保申請過程中所提供的所有聲明仍然有效。

本人/我們明白、確知及同意，萬通保險國際有限公司(「貴公司」)會就本人/我們購買及接受貴公司簽發上述編號的保單(包括完成其任何保單服務而引致增加保障及/或支付額外保費)，於保單有效期內(包括續保期)，向負責安排有關保單的獲授權保險經紀支付佣金。假如本保單之準保單持有人/保單持有人為法人團體，代表準保單持有人/保單持有人簽署的獲授權人員須向貴公司確認他/她已獲法人團體授權簽署。本人/我們亦明白貴公司必須取得本人/我們以上的同意，才可以處理有關申請。